



OFICINA CULTURAL
EMBAJADA DE ESPAÑA



CURSO INTERNACIONAL DE ESCRITURA CREATIVA INTERNATIONAL CREATIVE WRITING COURSE COURS INTERNATIONAL D'ÉCRITURE CRÉATIVE

MATERIA 4/9

Septiembre/September/Septembre 2023





OFICINA CULTURAL
EMBAJADA DE ESPAÑA



Curso Internacional de escritura creativa

International creative writing course

Cours International d'écriture créative

Matera 4/9

Septiembre/September/Septembre 2023

Università degli Studi di Basilicata – DICEM



OFICINA CULTURAL
EMBAJADA DE ESPAÑA



	Mañana/Morning Matin	Hora/Hour Heure	Título/Title/Titre	Escritor/Writer Écrivain
Lunes Monday Lundì 4		10.00	<i>Realismo intencional</i>	Jordi Gol
		11.00	<i>Estrategias narrativas</i> <i>Repetir sin repetirse</i>	Jordi Gol
		12	<i>Dwelling Poetically in Matera</i>	Silvana Kühtz
	Tarde/Afternoon/Après midi			
		14.00 17.00	<i>IN DIALOGUE</i> <i>Presentation</i> <i>Alter Ego / Dialogue / Story</i> <i>Writing sessions & Interviews</i> <i>Starts and Endings</i>	Ulf Peter Hallberg and European Young Literature

	Mañana/Morning Matin	Hora/Hour Heure	Título/Title Titre	Escritor/Writer Écrivain
Martes Tuesday Mardì 5		10.00	<i>Estrategias narrativas</i> <i>Importancia del punto de vista I</i>	Jordi Gol
		11.00	<i>Importancia del punto de vista II</i>	Jordi Gol
		12	<i>Dwelling Poetically in Matera</i>	Silvana Kühtz
	Tarde/Afternoon/Après midi			
		14.00 17.00	<i>How to Structure a Book of</i> <i>Dialogue, Analyses,</i> <i>Comments and Storytelling</i> <i>With Sabrina Dragone</i> <i>and Lenny Hallberg</i> <i>Research and Writing</i>	Ulf Peter Hallberg and European Young Literature



OFICINA CULTURAL
EMBAJADA DE ESPAÑA



	MañanaMorning Matin	Hora/Hour Heure	Título/Title Titre	Escritor/Writer Écrivain
Miércoles Wednesday Mercredi 6		10.00	<i>Estrategias narrativas El tiempo narrativo</i>	Jordi Gol
		11.00	<i>Estrategias narrativas El ritmo interno del texto</i>	Jordi Gol
		12.00	<i>Carlo Levi in Basilicata: his life and his works between paintings and literary production</i>	Roberto Riviello
Tarde/Afternoon/Après midi				
		14.00 17.00	PHOTOGRAPHY & “CHARACTER-READING” The Art of the Young Virginia Woolf and Emma Dubreucq’s <i>The Theory of Penguins</i>	Ulf Peter Hallberg and European Young Literature

	Mañana Morning Matin	Hora Hour Heure	Título Title Titre	Escritor Writer Écrivain
Jueves Thursday Jeudi 7		10.00	<i>El estilo</i>	Jordi Gol
		11.00	<i>La importancia de comenzar bien</i>	Jordi Gol
		12.00	<i>Readings from the novel “Christ stopped at Eboli”</i>	Roberto Riviello
	Tarde/Afternoon/Après midi		Time and Doubt in Storytelling The Visions of Mrs Dalloway & Lampedusa’s <i>The Leopard</i>	
Ulf Peter Hallberg and European Young Literature				

	MañanaMorning Matin	Hora/Hour Heure	Título/Title Titre	Escritor/Writer Écrivain



OFICINA CULTURAL
EMBAJADA DE ESPAÑA



Viernes Friday Vendredi <u>8</u>		10.00 /12.00	<i>Los personajes El paratexto</i>	Jordi Gol
		12.00 /13.00	<i>Francesco Rosi's movie adaptation of "Christ stopped at Eboli"</i>	Roberto Riviello
	Tarde/Afternoon/Après midi			
		14.00/17.00	<i>CITIZENS OF THE OCEAN Writing, Nature, Democracy Spanish and French focus with Álvaro Gil-Robles guest and Sylvain Briens, Frédérique Toudoire- Surlapierre, Alessandra Ballotti, Ulf Peter Hallberg (Paris-Sorbonne)</i>	Álvaro Gil-Robles with guest and Sorbonne Group

Sábado Saturday Samedi <u>9</u>	Mañana/Morning Matin 10.00/12.00 hora/hour/heure	<i>Encuentro final y lectura de los trabajos de los finalistas WHY DO I WRITE! Reading by a selection of students. & discussion.</i>	Ulf Peter Hallberg and European Young Literature
--	---	---	---



OFICINA CULTURAL
EMBAJADA DE ESPAÑA



Escrivtor/Writer/Écrivain

Alessandra Ballotti, is an assistant professor in Nordic studies and Scandinavian literature at Sorbonne University. A specialist in Scandinavian literature, she is currently working on coming-of-age literature, Borealism and Blue Humanities. She is the author of a book on Italian and Scandinavian modern literature *Le héros immature* (upcoming).

Sylvain Briens, is professor of Nordic Literature at the Sorbonne, essayist and musician. After a career as an engineer in the telecommunications industry and at the United Nations, he taught Scandinavian languages, literature and civilisation at the University of Strasbourg and then at the Sorbonne. His research mainly focuses on Scandinavian modern literature, cultural transfers, and Blue Humanities.

Emma Dubreucq, born and raised in the south of France, at the seaside, which is an important part of her writing, she studied Scandinavian languages and literature at the Sorbonne 2012/2016. Winner of Premio Energheia Sorbona in 2017 and Special mention in 2018 in Matera with the stories *Le vent du sud* and *Il était mon père*. She lives between Paris and the southern beaches where she grew up. Writing is her way to reinvent our lives and make us become whoever we want. She has finished two novels.

Álvaro Gil-Robles, es un jurista Segovia (Spain) y activista español. Catedrático de Derecho Administrativo en la Universidad de Madrid. Fue Defensor del Pueblo (Defensor del Pueblo; 1983-1985 y 1988-1993). Fue comisionado de derechos humanos del Consejo de Europa desde el 15 de octubre de 1999 hasta el 31 de marzo de 2006. De 2000 a 2005, visitó las oficinas de instituciones públicas en varios países revelando violaciones de derechos humanos a los respectivos gobiernos en sus informes, para su mejora futura.

Jordi Gol Corzo (León, 1974) es docente, crítico, editor y dinamizador cultural. Licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Barcelona, imparte clases en el Curso de Escritura Creativa de la Universidad Autónoma de Barcelona. Es director de Paralelo Sur Ediciones, que cuenta con un catálogo de más de cincuenta títulos, y de la revista literaria Paralelo Sur. También es coeditor, redactor jefe y crítico de Quimera. Revista de literatura, que con 476 números publicados es una de las revistas más longevas del panorama literario en lengua española. Además, coordina el ciclo Paraula de Santa Coloma, que organiza más de cien actos literarios cada año en la ciudad de Santa Coloma de Gramenet (Barcelona). Fue el organizador de las dos ediciones del Congreso Internacional de Lengua y Literatura Chicana en Barcelona (2006 y 2008).

Ulf Peter Hallberg, Swedish writer living in Berlin since 1983. Cosmopolitan novels: *The Flâneur's Gaze*, 1993; *Grand Tour*, 2005; *Legends & Lies* 2007, *European Trash*, 2012; *Strindberg's Shadow in the Paris of the North* 2012, *Berlin Transit* 2019. Three of his novels have been published in Italy by Iperborea, *Lo sguardo dal flâneur* 2002, *Il calcio rubato* 2006,



OFICINA CULTURAL
EMBAJADA DE ESPAÑA



Trash europeo 2013. Hallberg has translated Walter Benjamin's *The Arcades Project. Paris, Capital of the 19th Century* into Swedish in 1990; in 2016 he published two volumes with eight plays by Shakespeare. He teaches creative writing at UFR d'*Études germaniques et nordiques*, Paris-Sorbonne. His new novel, *The Messenger from the North*, 2023, has been bought by Gallimard, France.

Silvana Kühtz has a multi-disciplinary background: Engineering at Politecnico di Bari (Italy), Ph.D. degree at Imperial College of Science (University of London, UK), Master Course in Communication. Senior lecturer of Listening Communication Creativity, faculty of Architecture based in Matera, Dept of European and Mediterranean Cultures. Trained to lead workshops that focus on poetry reading and writing, walking in open spaces and observing the possibilities of beauty and senses. She has created the artistic collective Poesia in Azione and the project *labellezzadellacura*, poetic experimentation as a form of care integrated with clinical medical practices, supports and enriches the lives of caregivers and patients.

Roberto Riviello, has studied Philosophy of Language at the University of Florence and discussed a dissertation on Ch.S. Peirce's Semiotics in 1978. Afterwards he has always been teaching Italian Literature and History in high schools of Tuscany. He has also taught film script writing and directed drama workshops. He has written and directed radio plays for RAI and several theatrical plays. His movie "Il più lungo giorno" has won the Prix du public in the Annecy Film Festival (1999). In 2014 his short novel "Dialogo antroposofico al mare" was published in Energheia's anthology "Futuro remoto". He currently works with various websites, writing about Italian culture and art. In 2023 he has written and direct the play: "Pazza Medea", also published in "Le Immaginate".